

ХVI УРАЛЬСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ (ВЫСТАВКА-КОНФЕРЕНЦИЯ)
ЮНЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ, КОНСТРУКТОРОВ, РАЦИОНАЛИЗАТОРОВ
«ЕВРАЗИЙСКИЕ ВОРОТА РОССИИ - ШАГ В БУДУЩЕЕ, ЮНИОР»

ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОЛОВНОЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ ЦЕНТР НТТМ
«ИНТЕЛЛЕКТУАЛЫ XXI ВЕКА»

АНГЛИЦИЗМЫ В ЯЗЫКЕ ПОКОЛЕНИЯ

Z

Автор: Логинова Ульяна Николаевна,
Челябинская область, г. Карталы,
МОУ «СОШ №45», 7 класс

Научные руководители:

Иванова Ольга Сергеевна,
учитель русского языка и литературы,
МОУ «СОШ № 45 г. Карталы»;
Алтаева Татьяна Владимировна,
учитель английского языка
МОУ «СОШ № 45 г. Карталы»

Цель работы: изучение англицизмов и их форм использования в речи поколения Z.

Объектом исследования является лексика подростков 14-16 лет.

Предмет исследования – англицизмы.

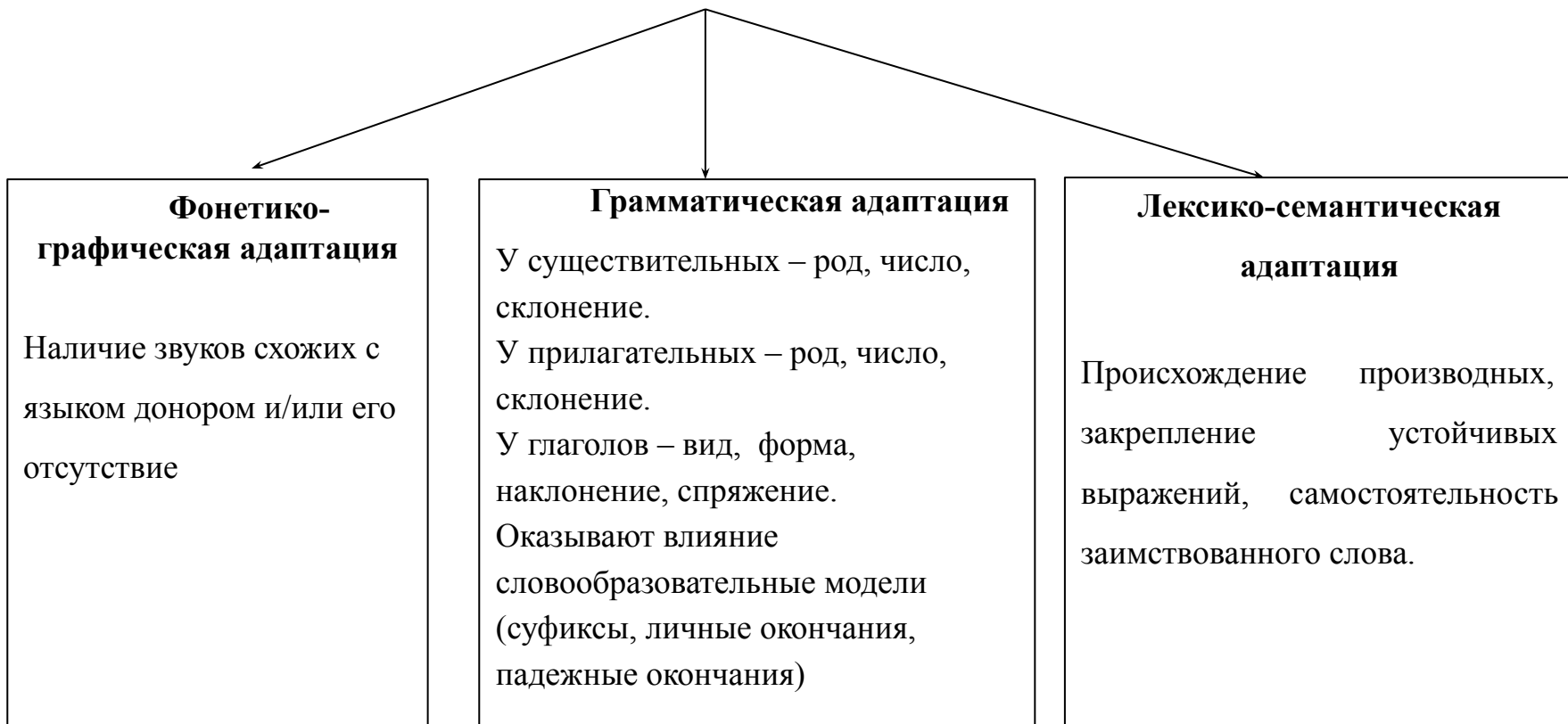
ГИПОТЕЗА:

Процесс заимствования английских слов в русской речи усиливается у поколения Z, но русский язык поглощает англицизмы, «одомашнивая» их.

Причины проникновения англицизмов:

- интернализация языка (спикер – от англ. *speaker*, саммит – от англ. *summit*);
- развитие рынка и технологий, что сильно влияет и на язык молодых, о котором будем говорить позже (ноутбук, мультитач, дисплей);
- влияние моды (дафклот – укороченное пальто в клетку, от слов *dave* и *clout*);
- отсутствие наиболее подходящего слова (примеры: дилер – от англ. *dealer*, брокер – от англ. *broker*);
- более красивое звучание иноязычного слова (уик-энд – от англ. *weekend*, по сравнению с словом выходные);
- конкретизация (чickenбургер, от англ. *chickenburger* – бутерброд с курицей, фишбургер, от англ. *fishburger* – бутерброд с рыбой).

Адаптации заимствованных слов



Анкета

1. Ваш возраст

2. Употребляете ли вы в своей речи англицизмы (заимствованные слова)

А) да

Б) нет

3. Если употребляете, то какое самое часто употребляемое заимствованное слово в Вашей речи

4. Какое значение этого слова

5. Понимаете ли вы смысл употребляемых англицизмов

А) нет

Б) да

В) не уверен

6. К какой сфере относится наиболее употребляемый Вами англицизм?

а) социальные сети

б) компьютерный сленг

в) музыка

г) другое

7. Почему молодёжь использует в своей речи англицизмы?

а) модно

б) легче изъясняться и выразить свою мысль

в) чтобы не поняли другие, которым это не надо знать

г) в русском языке нет таких понятий, или они очень многозначные

8. Ваше отношение к употреблению англицизмов в русской речи ваших сверстников

а) в этом нет ничего плохого

б) считаю, что это плохо

в) мне все равно, их дело как говорить

Таблица 1

Самые популярные англицизмы 2020 г. поколения Z

Англицизм	Оригинальный перевод	Значение	Формы слова и однокоренные слова, сформированные по правилам русского языка	Варианты использования в речи
Бро	От англ. brother – брат, сокращение из американского молодого сленга	Брат, принятое обращение друг к другу.	Брошка, бростер броски	Это мой бростер. Бро беги на встречу. Сегодня мой брошка уехал в Казань, на соревнования!
Краш	От англ. слэнга «have a crush» – иметь возлюбленного.	Человек, в которого влюблен. В другом значении вылет игры, "Произошел краш".	Крашнулась, крашка крашиха	О боже мой, этот парень теперь точно мой краш! Я просто крашнулась по уши в него. Вчера в школе увидел свою крашиху.
Лузер	От англ. loser –	1) Невезучий	Лузаер, лузать	Лузер любит

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ